CROSS-BORDER RESEARCH

Wednesday, March 27, 2019
8:30 a.m. to 4:00 p.m.
Gateway Center Ballroom
University of North Texas
Denton, Texas

Co-Hosted by

University of North Texas
Secretaría de Educación, Jalisco, Mexico
Consulate General of Mexico in Dallas
Appreciation for support of the conference goes to the following:

UNT College of Education
UNT Meadows Chair for Excellence in Education
UNT Mike Moses Endowed Chair in Educational Leadership
UNT Velma E. Schmidt Endowed Chair for Early Childhood Education
UNT Department of Teacher Education and Administration
UNT-International
UNT Bilingual/ESL Teacher Certification Programs
Secretaría de Educación, Jalisco, Mexico
Consulate-General of Mexico in Dallas

Sunburst graphic for the conference produced by UNT Design Works

Technical assistance provided by Codi Guthrie, Mark Armstrong, Rhonda Arthur, Rhonda Keller, Brett Stamm, Jeremy Smith, and Carmen Yanes

Arrangements made by Kathleen Marion and UNT Planning and Scheduling Services

Ushering provided by the Bilingual/ESL Student Organization
Schedule

8:30 to 9:00 *Registration and Continental Breakfast*

9:00 to 9:30 *Welcome*
Nancy Nelson, UNT
Randy Bomer, Dean, UNT College of Education
Juan Carlos Flores Miramontes, Secretario de Educación, Jalisco, Mexico

9:30 to 10:15 *Keynote Address: Living Within and Across Borders: Elementary, Secondary, and Tertiary Student Trajectories*
Tatyana Kleyn, City College of New York
Introduction: Daniel Heiman, UNT

10:15 to 10:30 *Coffee Break*

10:30 to 11:15 *Cross-Border Inquiries into Teacher Education*
*Facing the Unknown: The Issue of Evaluation in Mexico's Educational Reform.* Kelley M. King and Rossana Ramírez Boyd, UNT; José Luis Arce Lepe, Escuela Normal para Educadores de Arandas
*Posts of Global Experiences in Student Teaching.* Lisbeth Krauss and Ricardo González-Carriedo, UNT
Chair: Rosalind Horowitz, University of Texas at San Antonio

11:15 to 12:00 *Intercultural Bilingual Education: Different Contexts, Different Forms*
*Intercultural Bilingual Education in Peru: A Study with Teachers in Shipibo Communities.* Dina C. Castro, UNT
*Education for Us, the Indigenous People: Martha Vergara Fregoso, University of Guadalajara, and Aníbal Huízar Aguilar, Escuela Normal Experimental de Colotlán*
Chair: Janelle Mathis, UNT

12:00 to 1:00 *Lunch and Performance by Brad Leali and Students of the Jazz Division, UNT College of Music*

1:00 to 1:45 *Featured Address: Children Moving from the United States to Mexico: Fractured Schooling and Educational Challenges for Teachers*
Victor Zúñiga, Tecnológico de Monterrey
Introduction: Joseph Oppong, UNT

1:45 to 2:15 *Education of Transnational Students*
*Education of Transnational Students in Jalisco and Texas: The Voices of Students and Teachers.* Dina C. Castro, UNT; Nydia Prishker, New York University; Sandra Machuca Flores and Laura Marcela Gueta Solís, Secretaría de Educación, Jalisco
*Developing Intercultural Competence of Migrant Students.* Laura Griselda Aguilar Escobar, Escuela Secundaria Técnica 136, Guadalajara
Chair: Roberto Calderón, UNT

2:15 to 3:15 *Featured Addresses: Beyond Borders*
*Education with a View of the Border Land.* Randy Bomer, UNT
*Perspectives from the Other Side of the Border.* Lya Sañudo Guerra, Secretaría de Educación, Jalisco
Introductions: James D. Laney, UNT

3:15 to 4:00 *Closing Address: The Importance of Mexico-Texas Relations*
Francisco de la Torre Galindo, Consul General of Mexico in Dallas
Introduction: Elizabeth Murakami, UNT

4:00 to 5:00 *Closing Words, Reception, and Exhibits*

*Research supported by an award from the Charn Uswachoke International Development Fund at UNT. The research team includes Rossana Ramírez Boyd, Kelley King, Nichelle DeVaughn, Kimberly Garcia, Carmen Yanes, and Yilmin Koo, UNT; José Luis Arce Lepe, Escuela Normal para Educadores de Arandas

**Research supported by an award from the Charn Uswachoke International Development Fund at UNT. The research team includes Dina C. Castro, Rossana Ramírez Boyd, and Ricardo González-Carriedo, UNT; Nydia Prishker, New York University; Lya Sañudo Guerra, Sandra Machuca Flores, Dimna González Hernández, Ivette Figueroa del Real, Laura Marcela Gueta Solís, and Armelia Briseño Ramos, Secretaría de Educación, Jalisco; Laura Griselda Aguilar Escobar, Escuela Secundaria Técnica 136, Guadalajara; and José Luis Arce Lepe, Escuela Normal para Educadores de Arandas*
Poster Presentations and Art Exhibits

Jalisco Presenters

Ivette Figueroa del Real and Miriam Jiménez, An Approach to Migrant Children: The Arandas Case
Armelia Briseño Ramos, Challenges of Migrant Return in Guadalajara
Dimna González Hernández, And…What Happened in Arandas?
Isabel Sañudo Guerra, The Multigrade Classroom: Efforts and Challenges in Teaching Processes
Francisco Benítez de la Cruz, Intercultural Bilingual Education

UNT Presenters

Yilmin Koo, Framing the Dream Act: An Analysis of Congressional Speeches
Adepeju Olaniyi, Are Things Falling Apart Again? A Dialectical Analysis of Language Education Policy in Nigeria
Dung Nguyen, Vietnamese Students’ Translanguaging in a Bilingual Context: Communications Within a Student Organization at a U.S. University
Martha Samaniego Calderon and Daniel Heiman, The Arts as a Vehicle of Critical Consciousness in the Classroom (supported by CVAD Student Award and Onstead Institute)
Cecilia Joyce Price, Whispered Inspirations Art Studio, Futures of Mpeasem Village, Ghana, West Africa
http://www.whisperedinspirationsart.com
Jes Viamontes Quintero, Using Student Academic Optimism as a Framework for Latinx Student Voice

Poster Discussants: Rosalind Horowitz, UTSA; Kathryn Dixon, TAMU-CC

The Collaboration Between UNT and the Secretariat of Education of Jalisco, Mexico

For almost two decades, the University of North Texas has had a collaborative relationship with the Secretariat of Education (Secretaría de Educación) in the State of Jalisco, Mexico. In 2001 UNT and the Jalisco Secretariat established an agreement, which was renewed in 2014 and signed by L.E.P. Francisco de Jesús Ayón López, Secretary of Education of Jalisco, and Dr. Neal Smatresk, President of UNT.

The Jalisco Secretariat of Education supervises EC-12 education and also higher education, which includes universities, normal colleges, and research centers. With its large organizational structure, its mission is “to plan, develop, direct and monitor education in the State, of all types, levels and modalities with the coordination and collaboration of individuals and autonomous institutions” and to provide learners with “educational service appropriate to their needs, thus promoting personal, family, and social improvement of the state of Jalisco.”

The state of Jalisco includes Guadalajara, Mexico’s second largest city, which has been recognized as an International City of Peace and is known as Mexico’s “silicon valley” because of its electronics industry. The motto “Jalisco es Mexico” emphasizes the fact that many of cultural practices and products often associated with Mexico, such as mariachi, ranchera music, charros, Ballet Folklorico, and tequila, had their origins in Jalisco. The Jaliscan population includes two significant indigenous groups, the Wixáritari, who live mainly on traditional lands, and the Nahua, who have experienced more emigration; and many ex-pats have made Jalisco their home, particularly in the Lake Chapala and Puerta Vallarta areas.

One major facet of the UNT-Jalisco collaboration is the jointly hosted Conference on Education and Culture, which has alternated sites between UNT and Guadalajara. This 2019 conference is the ninth.

The Collaboration Between UNT and the Consulate General of Mexico in Dallas

The University of North Texas and the Consulate General of Mexico in Dallas signed a Memorandum of Understanding on September 25, 2014, for the Educational Opportunities Station Program/La Ventanilla de Oportunidades Educativas (VOE) Program. The signing ceremony for the agreement coincided with an inauguration ceremony for the VOE Program, which was attended by members of the wider Dallas/Fort Worth community and UNT.